

严复  
经典语录

严复翰墨馆 编



人民  
大学  
出版社

严复  
经典语录

严复翰墨馆  
编



人  
民  
出  
版  
社

责任编辑：马长虹  
装帧设计：汪莹  
责任校对：杜凤侠

### 图书在版编目（CIP）数据

严复经典语录 / 严复翰墨馆编. — 北京：人民出版社，2016.1  
ISBN 978-7-01-015485-5

I. ①严... II. ①严... III. ①严复（1853~1921）- 语录  
IV. ①K825.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2015）第 261408 号

### 严复经典语录

YANFU JINGDIAN YÜLU

严复翰墨馆 编

人民出版社 出版发行

（100706 北京市东城区隆福寺街 99 号）

北京新华印刷有限公司印刷 新华书店经销

2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月北京第 1 次印刷

开本：635 毫米 × 927 毫米 1/16 印张：9.5

字数：80 千字 印数：0,001-5,000 册

ISBN 978-7-01-015485-5 定价：28.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话（010）65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书，如有印制质量问题，我社负责调换。

服务电话：（010）65250042

## 目 录

政治篇 .....	1
经济篇 .....	25
法制篇 .....	37
社会篇 .....	53
教育篇 .....	67
治学篇 .....	89
伦理篇 .....	115
家国篇 .....	131

政治篇

筆取山可得不位  
與告來禽青月李  
法在者兒法之為孤  
望問蜀中夕云來者  
殊池心原樓六現世是  
喜時司馬踏泥信  
古人遠想恍然銀鉤隨身



在波聖之波龍蟻眉  
而柱之矣亦朽之甚  
事但言之此心純於  
波聖



古有漢時漢書在是  
漢以帝時立此古畫  
三皇及帝以來備有  
畫又精妙古可觀也

虛空絕塵想

顏初賢書

严复翰墨馆藏

良晨入奇懷

文

严复翰墨馆藏

严复行书五言联



“观今日之世变，盖自秦以来未有若斯之亟也。”

（语出 1895 年《论世变之亟》）

**【译文】**试看今日中国面临的变局，大概自秦朝以来从未出现过如此急迫迅猛之势。

**【注释】**亟 [jǐ]，同“急”，危急。

“天下有万世不变之道，而无百年不变之法。”

（语出 1898 年《拟上皇帝书》）

【译文】天下有万世不变的原理，但没有百年不变的法度。

“古今有不为治之国，而天下无不可治之时。”

（语出 1898 年《拟上皇帝书》）

**【译文】**古往今来有许多治理不善的国家，但没有不可治理的时候。

“文之高下存乎气，法无新旧惟其时。”

（语出 1910 年《赠熊纯如联语》）

**【译文】**文章水平的高下要看文气，法度无论新旧却只需适时即可。

“非新无以为进，非旧无以为守；且守且进，此其国之所以骏发而又治安也。”

（语出 1902 年《主客平议》）

**【译文】** 没有革新就不能前进，没有旧法也不能守成；一面守成一面前进，这才是国家迅速发展而又维持稳定局面的原因。

**【注释】** 骏发，指迅速发扬。出自《诗·周颂·噫嘻》，“骏发尔私”。

“乃今者革命之谈，遍南北矣。夫拨乱反正可也，弃治从乱不可也。”

（语出 1902 年《主客平议》）

**【译文】** 当今关于革命的议论，遍布全国。扭转乱象回归正道则可行，放弃稳定的治理而任其动乱则不可。



“是以今日要政，统于三端：一曰鼓民力，二曰开民智，三曰新民德。”

（语出 1895 年《原强修订稿》）

**【译文】**因此现今最重要的政治措施，可归结为三项：一是激奋国民实力，二是开发国民智慧，三是更新国民道德水准。

“然终谓民智不开，则守旧维新两无一可。”

（语出 1901 年《与张元济书》）

【译文】但说到底百姓的智慧不开发，无论守成与变法都不可行。

“盖谋国之方，莫善于转祸而为福，  
而人臣之罪，莫大于苟利而自私。”

（语出 1895 年《论世变之亟》）

**【译文】**就谋国的方略而言，没有比转祸为福更好的了；而臣子们的罪过，没有比自私自利更大的了。

**【注释】**盖，文言文发语词，一般作句首的语气助词，表示要发议论，起到引起下文的作用，没有实际意义，翻译时可以省去。